



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年3月31日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONY V.2213E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅延、釜山港の混雑に、スケジュールが約2～3日遅れておりますが、清水港、東京港の混雑により、以下のとおり、ローテーションを変更して運航しております。大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしく願いいたします。

(With delay of previous voyage and congestion at Pusan, the vessel is sailing by 2 to 3 days behind the schedule. Now due to congestion of Shimizu and Tokyo ports, port rotation has been changed as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V PANCON HARMONY 2213E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
ULSAN	3/28	3/28	3/28	3/26	
BUSAN	3/29	3/29	3/29	3/27	
YOKKAICHI	3/31	3/31	3/31	3/31	rotation fixed
NAGOYA	3/31	4/1	4/1	3/31	rotation fixed
TOYOHASHI	4/1	4/1	4/1	3/31	rotation fixed
TOKYO	4/2	4/2	4/2	3/30	rotation fixed
SHIMIZU	4/2	4/2	4/3	3/29	rotation fixed
ULSAN	4/4	4/4	4/5	4/2	
BUSAN	4/5	4/5	4/6	4/3	

\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )

以上